

# قوة الإنسانية

الاجتماعات الدستورية  
للسليب الأحمر والهلال الأحمر  
22-31 أكتوبر 2024، جنيف



## دليل المؤتمر

للجمعية الوطنية، والمراقبين، والضيوف الحاضرين في الاجتماعات الدستورية

22 - 31 أكتوبر 2024

ستُعقد الاجتماعات الدستورية لعام 2024 في جنيف خلال الفترة من 22 إلى 31 أكتوبر 2024. وتشمل هذه الاجتماعات:

❖ الدورة الرابعة والعشرين للجمعية العامة للاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر (الجمعية العامة):  
23-25 أكتوبر 2024

❖ مجلس مندوبي الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر (مجلس المندوبين): 27 و28 أكتوبر 2024

❖ المؤتمر الدولي الرابع والثلاثين للصليب الأحمر والهلال الأحمر (المؤتمر الدولي): 28-31 أكتوبر 2024.

وستُعقد جميع الاجتماعات في مركز جنيف الدولي للمؤتمرات (مركز المؤتمرات)، وعنوانه - 17 Rue de Varembe - 1211 Geneva 20 (سويسرا).

## المبادئ الأساسية للحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر

**المبادئ الأساسية** - الإنسانية، وعدم التحيز، والحياد، والاستقلال، والخدمة التطوعية، والوحدة، والعالمية - معرفة في  
ديباجة النظام الأساسي للحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر

### الإنسانية

إن الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر، التي انبثقت من الرغبة في إغاثة الجرحى في ميدان القتال دون تمييز، تسعى، بصفتها حركة ذات طابع دولي ووطنين إلى تجنب المعاناة الإنسانية وتخفيفها أينما وجدت. وتهدف إلى حماية الحياة والصحة وضمان احترام الإنسان، وتشجع على التفاهم المتبادل والصداقة والتعاون وتحقيق السلام الدائم بين جميع الشعوب.

### عدم التحيز

لا تمارس الحركة أي تمييز على أساس الجنسية أو العرق أو المعتقدات الدينية أو الوضع الاجتماعي أو الآراء السياسية. وهي تسعى إلى تخفيف معاناة الأفراد وفقاً لاحتياجاتهم فقط، وإلى إعطاء الأولوية لأشد حالات الضيق إلحاحاً.

### الحياد

لكي تحتفظ الحركة بثقة الجميع، تمتنع عن تأييد أي طرف من الأطراف في الأعمال العدائية أو المشاركة، في أي وقت، في الخلافات ذات الطابع السياسي أو العرقي أو الديني أو الأيديولوجي.

### الاستقلال

الحركة مستقلة، وبالرغم من أن الجمعيات الوطنية تعمل كهيئات مساعدة في الخدمات الإنسانية التي تقدمها حكوماتها وتخضع لقوانين بلدانها، إلا أن عليها أن تحافظ دائماً على استقلالها الذاتي بحيث تكون قادرة على التصرف في كل الأوقات وفقاً لمبادئ الحركة.

### الخدمة التطوعية

الحركة منظمة إغاثة تطوعية لا تبغي الربح بأي شكل من الأشكال.

### الوحدة

لا يمكن أن تكون هناك سوى جمعية واحدة للصليب الأحمر أو الهلال الأحمر في البلد الواحد. ويجب أن تكون الجمعية مفتوحة للجميع، وأن يمتد عملها الإنساني إلى جميع أراضي البلد.

### العالمية

الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر هي حركة عالمية تتمتع فيها كل الجمعيات الوطنية بوضع متساو وتتحمل نفس المسؤوليات وعليها نفس الواجبات في مساعدة بعضها البعض.

**على جميع المشاركين احترام المبادئ الأساسية،  
ويجب أن تتوافق كل المناقشات والبيانات والوثائق المعروضة مع هذه المبادئ**

## جدول المحتويات

5	هيكل الاجتماعات الدستورية.....
5	جلسة توجيهية.....
6	منتدى شباب الاتحاد الدولي.....
6	مراسم الافتتاح المشتركة للجمعية العامة للاتحاد الدولي ومجلس المندوبين وحفل توزيع الجوائز.....
6	الدورة الرابعة والعشرون للجمعية العامة للاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر.....
8	انتخابات لجنة الشباب.....
9	مجلس مندوبي الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر.....
11	حفل توزيع جوائز الحركة.....
11	المؤتمر الدولي الرابع والثلاثون للصليب الأحمر والهلال الأحمر.....
14	هيكل المؤتمر الدولي.....
14	مراسم الافتتاح والجلسة العامة الافتتاحية.....
14	الجلسات العامة.....
15	اللجان وجلسات الإضاءة.....
16	أصداء من المؤتمر: تدون في محضر المؤتمر.....
17	الفعاليات الجانبية.....
17	التعهدات.....
18	انتخاب أعضاء اللجنة الدائمة للصليب الأحمر والهلال الأحمر.....
19	الحفل الختامي.....
20	المعارض والقرية الإنسانية.....
20	داخل مركز المؤتمرات.....
20	القرية الإنسانية.....
21	الدرب الإنساني.....
21	المتحف الدولي للصليب الأحمر والهلال الأحمر.....
21	تطبيق الأجهزة المحمولة.....
22	وسائل الإعلام.....
23	وسائل التواصل الاجتماعي.....
24	معلومات عملية.....

24	.....	مكان انعقاد الاجتماعات
24	.....	قاعات الاجتماعات
25	.....	خريطة منطقة مركز جنيف الدولي للمؤتمرات
25	.....	وسائل النقل
26	.....	الوصول إلى مكان انعقاد المؤتمر (مركز المؤتمرات) والجوانب الأمنية
27	.....	التسجيل في المكان وشارات الدخول
28	.....	توزيع الوثائق
28	.....	تسهيلات لذوي الإعاقة وخدمات الدعم
28	.....	اجتماعات تراعي البيئة
28	.....	الاتصال بشبكة WI-FI
28	.....	الأطعمة والمشروبات في أثناء الاجتماعات الدسورية (المطعم/البارات)
29	.....	الهدايا التذكارية
29	.....	مركز الأعمال
29	.....	فريق دعم الفعاليات
29	.....	الجوانب المالية
29	.....	التأمين
29	.....	الإسعافات الأولية
29	.....	مكان الصلاة
30	.....	جنيف - معلومات عامة

## هيكل الاجتماعات الدستورية

الثلاثاء 22 أكتوبر	الأربعاء 23 أكتوبر	الخميس 24 أكتوبر	الجمعة 25 أكتوبر	السبت 26 أكتوبر	الأحد 27 أكتوبر	الاثنين 28 أكتوبر	الثلاثاء 29 أكتوبر	الأربعاء 30 أكتوبر	الخميس 31 أكتوبر
منتدى الشباب	الجلسة التوجيهية	الجمعية العامة للاتحاد الدولي	الجمعية العامة للاتحاد الدولي	يوم فاصل الدرب الإنساني	مجلس المندوبين	مجلس المندوبين	المؤتمر الدولي	المؤتمر الدولي	المؤتمر الدولي
حفل الافتتاح المشترك للجمعية العامة للاتحاد الدولي ومجلس المندوبين	حفل توزيع جوائز هبيري دافيسون				حفل توزيع جوائز الحركة	المؤتمر الدولي - الفعاليات الجانبية	حفل افتتاح المؤتمر الدولي		
حفل استقبال ينظمه الصليب الأحمر السويسري						حفل استقبال ينظمه الصليب الأحمر السويسري			

## الجلسة التوجيهية

22 أكتوبر، 14:00 - 15:30، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)

### المشاركون

نرحب بمشاركة جميع المشاركين في اجتماع واحد أو أكثر من الاجتماعات الدستورية في هذه الجلسة التعريفية. ونوصي جميع رؤساء الوفود بحضور هذه الجلسة أو تعيين ممثلين يحلون محلهم إذا تعذر حضورهم.

### ترتيبات الجلوس

ستخصص المقاعد للجمعيات الوطنية للصليب الأحمر والهلال الأحمر (الجمعيات الوطنية) والدول وتستخدم لوحات بأسماء البلدان (باللون الأحمر للجمعيات الوطنية واللون الأسود للدول). وستخصص أربعة مقاعد على حد أقصى لكل وفد، مقعدان منها في الصف الأمامي ومقعدان في الصف الخلفي.

وستُحجز مقاعد للمراقبين والضيوف خلف المقاعد المخصصة رسمياً لأعضاء المجلس.

### المعلومات التي ستقدم إبان الجلسة التوجيهية

سيُقدّم منظمو الاجتماعات الدستورية في أثناء هذه الجلسة معلومات عن هيكل الاجتماعات المختلفة وصيغتها، وإجراءات الانتخابات وعملياتها (انتخاب لجنة الشباب في أثناء الجمعية العامة للاتحاد الدولي، وانتخاب أعضاء اللجنة الدائمة في أثناء المؤتمر الدولي)، والقرية الإنسانية، والفعاليات الجانبية، والفعاليات الاجتماعية والثقافية الأخرى، والترتيبات العملية.

## منتدى شباب الاتحاد الدولي

22 أكتوبر، 9:00 - 16:00، القاعة B-C (مركز المؤتمرات)

### المشاركون:

مندوبو الشباب وممثلو الجمعيات الوطنية

سيكون المنتدى بمثابة منصة تأسيسية هدفها مساعدة مندوبي الشباب على المشاركة المُجدية في الاجتماعات الدستورية، وإضفاء قيمة مضافة على المناقشات الموضوعية والاستراتيجية داخل وفود الجمعيات الوطنية. وسيعقد المنتدى في نسق هجين.

## مراسم الافتتاح المشتركة للجمعية العامة للاتحاد الدولي ومجلس المندوبين وحفل توزيع الجوائز

22 أكتوبر، 16:00 - 17:30، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)

سيتضمن الحفل إلقاء كلمات وعرضا فنيا.

### المشاركون

- مندوبون من الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر (الحركة)،
- مراقبون وضيوف في الجمعية العامة للاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر (الاتحاد الدولي)
- مراقبون وضيوف آخرون في مجلس المندوبين

### ترتيبات الجلوس

لا توجد ترتيبات مُحددة

وسيقام حفل استقبال يستضيفه الصليب الأحمر السويسري في مكان انعقاد المؤتمر عقب الحفل مباشرة.

## الدورة الرابعة والعشرون للجمعية العامة للاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر

23 - 25 أكتوبر، مركز المؤتمرات

### المشاركون

- الجمعيات الوطنية الأعضاء في الاتحاد الدولي
- المراقبون والضيوف (المدعوون فقط)

### ترتيبات الجلوس

ستخصص المقاعد رسميا، فيكون لكل وفد من وفود الأعضاء أربعة مقاعد رسمية كحد أقصى.

وتتألف الجمعية العامة من جلسات عامة وحلقات عمل. ولن تُعتمد قرارات في حلقات العمل، وإنما يمكن خلالها اقتراح قرارات للاعتماد عبر لجنة الصياغة التابعة للجمعية العامة.

الجمعة 25 أكتوبر	الخميس 24 أكتوبر	الأربعاء 23 أكتوبر	الثلاثاء 22 أكتوبر	الاثنين 21 أكتوبر	
					8:00
الجلسة العامة للجمعية العامة للاتحاد الدولي 10:30 - 9:00	الجلسة العامة للجمعية العامة للاتحاد الدولي 12:30 - 9:00	الجلسة العامة للجمعية العامة للاتحاد الدولي 12:30 - 9:00			9:00
حلقات عمل 12:30 - 10:30					10:00
اسراحة غداء 14:00 - 12:30	اسراحة غداء 14:00 - 12:30	اسراحة غداء 14:00 - 12:30	اسراحة غداء 14:00 - 12:30	منتدى الشباب 9:00 - 16:00	اجتماع الرئيسة ونواب الرئيسة في الاتحاد الدولي 13:00 - 10:00
الجلسة العامة للجمعية العامة للاتحاد الدولي 16:00 - 14:00	حلقات عمل 18:00 - 14:00	الجلسة العامة للجمعية العامة للاتحاد الدولي 16:00 - 14:00	الجلسة التوجيهية 15:30 - 14:00		11:00
					12:00
					13:00
					14:00
					15:00
			حفل الافتتاح المشترك 17:30 - 16:00		اجتماع مجلس الإدارة في القاعة باء في الاتحاد الدولي 18:00 - 15:00
					16:00
					17:00
		جائزة هيري دافيسون 18:30 - 18:00			18:00

## المناقشات واللغات والوثائق والتصويت

### اللغات

ستُقدّم خدمات الترجمة الشفهية المتزامنة باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية والعربية والروسية.

### الحق في التحدث

للمندوبين الذين يمثلون الجمعيات الوطنية الحق في المشاركة في جميع المناقشات في أثناء الاجتماع.

ولا يجوز للمراقبين التحدث إلا بناءً على دعوة من رئيس الجمعية العامة.

ولا يجوز لأي مندوب أن يتحدث إلى الحاضرين دون الحصول على إذن من الرئيس.

وينبغي للوفود أن تطلب الكلمة عن طريق رفع لوحة الاسم. ولا توجد قائمة مسجلة سلفاً للمتحدثين في الجمعية العامة. وستُحدّد قائمة المتحدثين فوراً يفتح الرئيس باب المناقشة. وينبغي أن يلتزم المتحدثون بأن تكون البيانات التي يلقونها وثيقة الصلة بالموضوع المُحدّد للمناقشة، وأن يقصروا مدتها على ثلاث دقائق إذا كانوا يتحدثون نيابة عن وفد، وألا تتجاوز خمس دقائق إذا كانوا يتحدثون نيابة عن مجموعة من الجمعيات الوطنية.

### وثائق العمل

يمكن الاطلاع على وثائق العمل الرسمية للجمعية العامة عبر موقع الاتحاد [FedNet](http://FedNet). والمشاركون مدعوون إلى الرجوع إلى هذه الوثائق عند التحضير للجمعية العامة.

### توافق الآراء والتصويت

تسعى الجمعية العامة إلى اعتماد قراراتها بتوافق الآراء، ويجرى التصويت عن طريق رفع الأيدي (القاعدة 19-1 من النظام الداخلي للاتحاد الدولي). ويُفهم توافق الآراء على أنه يعني عدم وجود أي اعتراض يعرب عنه وفد من الوفود ويقدمه باعتباره عقبة أمام اعتماد القرار المعني.

ويُجرى التصويت ببدء الأسماء إذا طلبت ذلك خمسة وفود. وفي هذه الحالة، سيُنَادى على الوفود حسب الترتيب الأبجدي. وتجري القرعة لاختيار الجمعية الوطنية التي تدلي بصوتها أولاً (القاعدة 19-3 من النظام الداخلي للاتحاد الدولي).  
ويُجرى التصويت بالاقتراع السري إذا تقرر ذلك بالأغلبية البسيطة للجمعيات الوطنية الحاضرة والمصوتة (القاعدة 19-4 من النظام الداخلي للاتحاد الدولي).

### مَنْ يجوز له التصويت

يُدلي بالأصوات رئيسُ الوفد المسجل لكل جمعية وطنية والمشارك في الجمعية العامة، باستثناء الجمعيات الوطنية التي علقت عضويتها أو طُردت أو قُيدت حقوق عضويتها.

وإذا تعذر على رئيس الوفد التصويت، فيمكنه تفويض سلطة التصويت لعضو آخر من أعضاء وفده عن طريق استمارة التوكيل الواردة في نهاية هذا الدليل. واستمارات التوكيل متاحة أيضاً على موقع الاتحاد [FedNet](http://FedNet).

ولكي تكون استمارات التوكيل صحيحة، يجب أن يُوقَّعها رئيسُ الوفد وأن يرسلها سلفاً إلى الاتحاد الدولي عبر البريد الإلكتروني: [voting.meeting@ifrc.org](mailto:voting.meeting@ifrc.org) مع إتاحة وقت كافٍ لإصدار معرف هوية المُصوِّت وكلمة المرور للتوكيل.

لا يجوز لأي جمعية وطنية التصويت نيابة عن جمعية وطنية أخرى.

### التصويت الإلكتروني

سيتلقى رؤساء الوفود المسجلون حسب الأصول بصفحتهم مشاركين في الجمعية العامة معرف هوية مُصوِّت وكلمة مرور عشوائيين في رسالتين منفصلتين عبر البريد الإلكتروني قبل انعقاد الجمعية العامة ببضعة أيام. ولذلك من المهم أن يقوم رؤساء الوفود بالتسجيل في الجمعية العامة بعنوان بريد إلكتروني يمكنهم الوصول إليه لتلقي بيانات اعتمادهم الخاصة بالتصويت.

ولا بد من الحصول على معرف هوية المُصوِّت وكلمة المرور من أجل الوصول إلى منصة التصويت الإلكتروني، التي ستكون متاحة بلغات العمل الأربع للاتحاد الدولي. ولن تُصدر بيانات اعتماد جديدة خاصة بالتصويت في أثناء الجمعية العامة، ولذلك من الضروري أن يحرص رؤساء الوفود على أن يكون بحوزتهم معرف هوية المُصوِّت وكلمة المرور قبل افتتاح الجمعية العامة لأن نداء الأسماء سيُجرى باستخدام منصة التصويت الإلكتروني.

وإذا لم يتلقَ رئيسُ الوفد معرف هوية المُصوِّت أو كلمة المرور، فيُنصح بتفقد صندوق الرسائل غير المرغوب فيها أو المزججة في بريده الإلكتروني، وإذا لم يجد رسالة البريد الإلكتروني فيه، فينبغي له الذهاب إلى مكتب التسجيل والاستعلامات قبل افتتاح الجمعية العامة.

وسيُدلي رؤساء الوفود بأصواتهم باستخدام أجهزتهم الإلكترونية (الهاتف المحمول أو الحاسوب اللوحي أو الحاسوب المحمول) في أثناء انعقاد الجمعية العامة. ويمكنهم أيضاً أن يستخدموا بدلاً من ذلك الحواسيب اللوحية المتاحة لهذا الغرض في قاعة الجلسة العامة. وسنوافيكم لاحقاً عبر البريد الإلكتروني بمزيد من المعلومات في هذا الصدد، منها معلومات عن الموعد النهائي لتسجيل المُصوِّتين، وستُنشر تلك المعلومات على موقع الاتحاد [FedNet](http://FedNet).

### **انتخابات لجنة الشباب**

سيُنتخب رئيس لجنة الشباب وأعضاؤها الثمانية في أثناء الجمعية العامة. وعلى إثر التعديلات التي أُدخلت على النصوص الدستورية في عام 2019، أصبح الآن انتخاب رئيس لجنة الشباب وأعضائها يُجرى في جولتي تصويت منفصلتين. ولا يحق التصويت إلا للمندوبين الشباب الذين: (1) رشحتهم الجمعية الوطنية المعنية؛ (2) وتم تسجيلهم حسب الأصول لدى لجنة الانتخابات.

وستُنشر قائمة المرشحين لرئاسة لجنة الشباب وعضويتها على موقع الاتحاد [FedNet](http://FedNet)، وسترتب في أربع قوائم منفصلة حسب المناطق الدستورية الأربع (إلا في حالة المرشحين لمنصب رئيس اللجنة).

وسيُجرى التصويت باستخدام منصة تصويت إلكتروني آمنة تتيح التصويت بالاقتراع السري. وستكون منصة التصويت متاحة بلغات العمل الأربع للاتحاد الدولي. وسيصوّت مندوبو الشباب بالاقتراع السري باستخدام أجهزتهم الإلكترونية الخاصة (الهاتف المحمول أو الحاسوب اللوحي أو الحاسوب المحمول) في الجمعية العامة أو عن بُعد. ويمكن لمندوبي الشباب الموجودين في جنيف أن يستخدموا بدلا من ذلك الأجهزة اللوحية الموجودة في قاعة الجلسات العامة. وستُفتح فترة التصويت في انتخابات لجنة الشباب لعدة ساعات ليتمكن مندوبو الشباب من الإدلاء بأصواتهم في وقت معقول من اليوم باستخدام منصة التصويت الإلكتروني الآمنة من أي مكان في العالم.

وكل الرسائل التي تحتوي على المعلومات والتعليقات المتعلقة بالتصويت ستُرسل مباشرة إلى مندوبي الشباب فقط. وستتلقى مندوبو الشباب المسجّلون حسب الأصول معرف هوية المصوّت وكلمة المرور في رسالتين منفصلتين عبر البريد الإلكتروني في الأيام التي تسبق انعقاد الجمعية العامة، وذلك حتى يتسنى لهم الدخول إلى منصة التصويت الإلكتروني الآمنة والإدلاء بأصواتهم.

ويُرجى توجيه أي أسئلة تتعلق بانتخابات لجنة الشباب إلى لجنة الانتخابات عبر البريد الإلكتروني:

[federation.electioncommittee@ifrc.org](mailto:federation.electioncommittee@ifrc.org)

## مجلس مندوبي الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر

27 أكتوبر، 9:00 - 18:00

و28 أكتوبر، 9:00 - استراحة الغداء

القاعة A-D (مركز المؤتمرات)

### المشاركون

- الأعضاء: 191 جمعية وطنية، والاتحاد الدولي، واللجنة الدولية للصليب الأحمر (اللجنة الدولية)
- مراقبون وضيوف آخرون في الحركة (المدعوون فقط)

### ترتيبات الجلوس

ستخصص المقاعد رسميا، فيكون لكل وفد من وفود الأعضاء أربعة مقاعد رسمية كحد أقصى. وستُتاح مساحة إضافية في الجزء الخلفي من قاعة الجلسة العامة على أساس أسبقية الحضور.

← تتخذ اجتماعات مجلس المندوبين شكل جلسات عامة. ويعتمد المجلس القرارات والتقارير المرحلية. وينظر أيضا في بنود معينة محل اهتمام مشترك في جدول الأعمال. وأخيرا يعتمد المجلس جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر الدولي الرابع والثلاثين وبرنامج، ويقترح أعضاء مكتب المؤتمر.

### جدول الأعمال المؤقت لمجلس المندوبين

أُرسل جدول الأعمال المؤقت لمجلس المندوبين وبرنامج إلى الأعضاء، وسيُعتمدان عند افتتاح اجتماع المجلس.

## المناقشات واللغات والوثائق والتصويت

### اللغات

ستتقدّم خدمات الترجمة الشفهية المتزامنة باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية والعربية والروسية.

### الحق في التحدث

للمندوبين الذين يمثلون أعضاء المجلس الحق في التحدث في أثناء الجلسة العامة.

ولا يجوز للمراقبين/الضيوف التحدث إلا بناءً على دعوة من رئيس المجلس وشريطة ألا يعترض المجلس على ذلك.

ولا يجوز لأي مندوب أن يتحدث إلى الحاضرين دون الحصول على إذن من الرئيس.

والوفود مدعوّة إلى التحدث لمدة لا تتجاوز ثلاث دقائق لكل مداخلة، أو لمدة لا تتجاوز خمس دقائق عند التحدث نيابة عن مجموعة من الوفود.

ويطلب من المشاركين احترام المبادئ الأساسية دوماً في أثناء مجلس المندوبين، وتلافي الخوض في جدل ذي طابع سياسي أو عرقي أو ديني أو أيديولوجي.

### وثائق العمل

وافقت اللجنة الدائمة للصليب الأحمر والهلال الأحمر (اللجنة الدائمة) على وثائق العمل الرسمية، بما في ذلك مشاريع القرارات، وهي متاحة على [الموقع الإلكتروني](#). والمشاركون مدعوون إلى الرجوع إلى هذه الوثائق عند التحضير لاجتماع مجلس المندوبين.

### توافق الآراء والتصويت

يسعى المجلس إلى اعتماد قراراته بتوافق الآراء، على النحو المنصوص عليه في [النظام الأساسي والنظام الداخلي للحركة](#) ويُفهم توافق الآراء على أنه يعني عدم وجود أي اعتراض يعرب عنه وفد من الوفود ويقدمه باعتباره عقبة أمام اعتماد القرار المعني. وإذا لم يتسنّ التوصل إلى توافق في الآراء، فيُجرى تصويت بموجب أحكام النظام الداخلي، وتُعمد القرارات بأغلبية الأعضاء الحاضرين والمصوتين. ويجري التصويت، كقاعدة عامة، عن طريق رفع الأيدي. ويمكن إجراء التصويت ببناء الأسماء أو بالاقتراع السري إذا طلبت ذلك عشرة وفود على الأقل. ويصوّت عن كل وفد رئيسه أو المندوب الذي يُعيّنه ويكلا له.

### مَنْ يجوز له التصويت

يُدلي بالأصوات رئيسُ الوفد المسجل في مجلس المندوبين من كل جمعية وطنية، واللجنة الدولية، والاتحاد الدولي.

وإذا تعذر على رئيس الوفد التصويت، فيمكنه تفويض سلطة التصويت لعضو آخر من أعضاء وفده باستخدام استمارة التوكيل الواردة في نهاية هذا الدليل. واستمارات التوكيل متاحة أيضاً على الموقع الإلكتروني للمؤتمر.

ولكي تكون استمارات التوكيل صحيحة، يجب أن يُوقّعها رئيسُ الوفد وأن يرسلها سلفاً إلى الاتحاد الدولي عبر البريد الإلكتروني: [voting.meeting@ifrc.org](mailto:voting.meeting@ifrc.org)، وقت كافٍ لإصدار معرف هوية المصوّت وكلمة المرور للتوكيل.

### التصويت الإلكتروني

سيتلقي رؤساء الوفود معرفة هوية مَصوّت وكلمة مرور عشوائيين في رسالتين منفصلتين عبر البريد الإلكتروني قبل افتتاح مجلس المندوبين ببضعة أيام. ولذلك من المهم أن يقوم رؤساء الوفود بالتسجيل في مجلس المندوبين بعنوان بريد إلكتروني يمكنهم الوصول

إليه لتلقي بيانات اعتمادهم الخاصة بالتصويت. وإذا كان رئيس الوفد في مجلس مندوبين هو نفسه رئيس الوفد في الجمعية العامة، فيُستخدَم معرف هوية المُصَوِّت وكلمة المرور نفسهما.

ولا بد من الحصول على معرف هوية المُصَوِّت وكلمة المرور من أجل الوصول إلى منصة التصويت الإلكتروني، التي ستكون متاحة بلغات العمل الأربع للاتحاد الدولي. ولن تُصدر بيانات اعتماد جديدة خاصة بالتصويت في أثناء مجلس المندوبين. ولذلك من الضروري أن يحرص رؤساء الوفود على أن يكون بحوزتهم معرفة هوية المُصَوِّت وكلمة المرور قبل افتتاح مجلس المندوبين.

وإذا لم يتلقَ رئيس الوفد معرف هوية المُصَوِّت أو كلمة المرور، فيُنصح بتفقد صندوق الرسائل غير المرغوب فيها أو المزعجة في بريده الإلكتروني. وإذا لم يجد رسالة البريد الإلكتروني فيه، فينبغي له الذهاب إلى مكتب التسجيل والاستعلامات قبل افتتاح الاجتماعات الدستورية.

وسيدلي رؤساء الوفود بأصواتهم باستخدام أجهزتهم الإلكترونية (الهاتف المحمول أو الحاسوب اللوحي أو الحاسوب المحمول) في أثناء انعقاد الاجتماعات الدستورية. ويمكنهم أيضاً أن يستخدموا بدلا من ذلك الحواسيب اللوحية المتاحة لهذا الغرض في قاعة الجلسة العامة. وسنوافيكم لاحقا عبر البريد الإلكتروني بمزيد من المعلومات في هذا الصدد، منها معلومات عن الموعد النهائي لتسجيل المُصَوِّتين، وستُنشر تلك المعلومات على الموقع الإلكتروني للمؤتمر.

## حفل توزيع جوائز الحركة

27 أكتوبر، 18:30 (مؤقتا)، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)

سيُقام حفل لتوزيع ميدالية هنري دونان وسام الحركة للروابط العائلية المنشأ حديثا، وسيشمل الحفل تكريم الفائزين بوسام فلورانس نيتغال.

## المؤتمر الدولي الرابع والثلاثون للصليب الأحمر والهلال الأحمر

28 أكتوبر، 14:00 - 19:00

29 - 31 أكتوبر، يوم كامل

مركز جنيف الدولي للمؤتمرات ومركز فارومبي للمؤتمرات

### المشاركون

- الأعضاء: الأطراف المتعاقدة السامية في اتفاقيات جنيف البالغ عددها 196 طرفا، والجمعيات الوطنية البالغ عددها 191 جمعية، واللجنة الدولية، والاتحاد الدولي.
- المراقبون والضيوف (المدعوون فقط)

### جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر الدولي

أعدت اللجنة الدائمة جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر الدولي الرابع والثلاثين. وسيُعقد مجلس المندوبين (المنعقد يومي 27 و28 أكتوبر 2024) جدول أعمال المؤتمر.

## المناقشات واللغات والوثائق والتصويت

### الطابع غير السياسي للمؤتمر الدولي

إن المؤتمر الدولي الرابع والثلاثين منتدى غير سياسي يهدف إلى تناول القضايا الإنسانية الرئيسية. ومن ثمّ فإنه لا يركز على سياقات أو مواقف أو إجراءات معينة قد تشمل أعضاء مُحدّدين من أعضاء المؤتمر الدولي أو الجهات الفاعلة الأخرى.

ومن أجل الحفاظ على هذا المنتدى الإنساني، يجب على المشاركين أن يحترموا دائماً المبادئ الأساسية للحركة في أثناء الجلسات، وأن يمتنعوا عن الإشارة عند التحدث إلى سياقات محددة أو جهات فاعلة معينة.

وسيعمل رئيس المؤتمر الدولي وأعضاء المكتب المنتخبين على ضمان ألا يخوض أي متحدث في مجادلات ذات طابع سياسي أو عرقي أو ديني أو أيديولوجي. وسيُطبّق مكتب المؤتمر الدولي، حسب تعريفه الوارد في النظام الداخلي للحركة، المعيار نفسه على الوثائق قبل أن يأذن بتعميمها.

**ويختلف المؤتمر الدولي عن سائر المنتديات المتعددة الأطراف التي تشارك فيها الدول، فهو يضع مكونات الحركة والدول على قدم المساواة (صوت واحد لكل عضو)؛ وهدفه إنساني بحت ويقوم نظامه الداخلي على المبادئ الأساسية للحركة؛ وتوضع مشاريع قراراته عبر عملية تفاوض تتضمن مشاورات يقودها المؤلفون من اللجنة الدولية و/أو الاتحاد الدولي.**

### اللغات

ستقدّم خدمات الترجمة الشفهية المتزامنة باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية والعربية والروسية في أثناء الجلسات العامة، بما في ذلك جلسات أصداء من المؤتمر، والجلسات العامة ولسات الإضاءة للجان، وفي اجتماعات لجنة الصياغة.

وستقدم خدمات الترجمة الشفهية المتزامنة باللغة الصينية في قاعة الجلسات العامة الرئيسية (A+D)

وستقدم خدمات الترجمة الشفهية في أثناء الفعاليات الجانبية حسب رغبة منظّمها (يُرَجَى الاطلاع على المعلومات المنشورة على الموقع الإلكتروني).

### الحق في التحدث

للووفود التي تمثل أعضاء المؤتمر الدولي الحق في أخذ الكلمة في جميع الجلسات.

ولا يجوز للمراقبين التحدث إلا بناءً على دعوة من رئيس الجلسة (رئيس المؤتمر أو رئيس اللجنة/جلسة الإضاءة) وشريطة ألا يقدم أي اعتراض.

وفيما عدا جلسة أصداء من المؤتمر (انظر القسم الآتي)، لن توجد قائمة متحدثين مُسجّلين سلفاً للجلسات العامة أو الجلسات العامة للجان أو جلسات الإضاءة أو الفعاليات الجانبية. وبإمكان المشاركين إبداء رغبتهم في التحدث عن طريق رفع أيديهم بعد أن يفتح الرئيس/المُنسّق باب المناقشة.

وتقتصر مدة التحدث على ثلاث دقائق لكل وفد منفرداً، وخمس دقائق لمجموعات الوفود (لن تُمنح الكلمة إلى الوفود التي تشكل جزءاً من المداخلات الجماعية لتقديم مداخلة فردية حول الموضوع نفسه).

اعتمدت اللجنة الدائمة وثائق العمل الرسمية، بما في ذلك مشاريع القرارات، وهي متاحة على الموقع الإلكتروني في: [وثائق - المؤتمر الدولي الرابع والثلاثون للصليب الأحمر والهلال الأحمر - الاجتماعات الدستورية \(rcrcconference.org\)](#). والمشاركون مدعوون إلى الرجوع إلى هذه الوثائق عند التحضير للمؤتمر.

#### توافق الآراء والتصويت

لجميع وفود الأعضاء المشاركة في المؤتمر الدولي حقوق متساوية في التصويت، ولكل وفد صوت واحد (صوت واحد لكل دولة وصوت واحد لكل جمعية وطنية). ويسعى المؤتمر إلى اعتماد قراراته بتوافق الآراء، وفقا لما ينص عليه النظام الداخلي. **ويُفهم توافق الآراء على أنه يعني عدم وجود أي اعتراض يعرب عنه وفد من الوفود ويقدمه باعتباره عقبة أمام اعتماد القرار المعني.** وإذا لم يتسنّ التوصل إلى توافق في الآراء، فيمكن إجراء تصويت بموجب أحكام النظام الداخلي، وتُعمد القرارات بأغلبية الأعضاء الحاضرين والمصوتين.

ويجري التصويت، كقاعدة عامة، عن طريق رفع الأيدي. ويمكن إجراء التصويت بندااء الأسماء أو بالاقتراع السري إذا طلبت ذلك عشرة وفود على الأقل. ويصوّت عن كل وفد رئيسه أو المندوب الذي يُعيّنه ويكلاه (انظروا القسم الوارد أدناه).

وللحصول على مزيد من المعلومات عن النظام الأساسي والنظام الداخلي للحركة اللذين يسريان على المؤتمر الدولي، يُرجى زيارة الرابط التالي: <https://standcom.ch/statutes-and-rules-of-procedure/>.

#### مَنْ يجوز له التصويت

يُدلي بالأصوات في المؤتمر الدولي رئيسُ الوفد المسجل لكل عضو من أعضاء المؤتمر الدولي.

وإذا تعذر على رئيس الوفد التصويت، فيمكنه تفويض سلطة التصويت لعضو آخر من أعضاء وفده عن طريق استمارة التوكيل الواردة في نهاية هذا الدليل. واستمارات التوكيل متاحة أيضا على الموقع الإلكتروني للمؤتمر.

ولكي تكون استمارات التوكيل صحيحة، يجب أن يُوقّعها رئيسُ الوفد وأن يرسلها سلفا إلى الاتحاد الدولي عبر البريد الإلكتروني: [voting.meeting@ifrc.org](mailto:voting.meeting@ifrc.org) مع إتاحة وقت كافٍ لإصدار معرف هوية المصوّت وكلمة المرور للتوكيل.

#### التصويت الإلكتروني

سيتلقي رؤساء الوفود معرف هوية مُصوّت وكلمة مرور عشوائيين في رسالتين منفصلتين عبر البريد الإلكتروني قبل المؤتمر الدولي ببضعة أيام. ولذلك من المهم أن يقوم رؤساء الوفود بالتسجيل في المؤتمر الدولي بعنوان بريد إلكتروني يمكنهم الوصول إليه لتلقي بيانات اعتمادهم الخاصة بالتصويت. وإذا كان رئيس الوفد في المؤتمر الدولي هو نفسه رئيس الوفد في الجمعية العامة ومجلس المندوبين، فيُستخدم معرف هوية المصوّت وكلمة المرور نفسها.

ولا بد من الحصول على معرف هوية المصوّت وكلمة المرور من أجل الوصول إلى منصة التصويت الإلكتروني، التي ستكون متاحة بلغات العمل الأربع للاتحاد الدولي (العربية والإنكليزية والفرنسية والإسبانية). ولن تُصدر بيانات اعتماد جديدة خاصة بالتصويت في أثناء المؤتمر الدولي، ولذلك من الضروري أن يحرص رؤساء الوفود على أن يكون بحوزتهم معرف هوية المصوّت وكلمة المرور قبل افتتاح المؤتمر الدولي. وإذا كان رئيس الوفد هو نفسه في جميع الاجتماعات الدستورية، فيُستخدم معرف هوية المصوّت وكلمة المرور نفسها لجميع عمليات التصويت خلال الاجتماعات الدستورية.

وإذا لم يتلقَ رئيس الوفد رقم تعريف المُصوَّت أو كلمة المرور، فيُنصح بتفقد صندوق الرسائل غير المهمة أو المزعجة في بريده الإلكتروني. وإذا لم يجد رسالة البريد الإلكتروني فيه، فينبغي له الذهاب إلى مكتب التسجيل والاستعلامات قبل افتتاح المؤتمر الدولي.

وسيدلي رؤساء الوفود بأصواتهم باستخدام أجهزتهم الإلكترونية (الهاتف المحمول أو الحاسوب اللوحي أو الحاسوب المحمول) في أثناء انعقاد المؤتمر الدولي. ويمكنهم أيضا أن يستخدموا بدلا من ذلك الحواسيب اللوحية المتاحة لهذا الغرض في قاعة الجلسة العامة. وسنوافيكم لاحقا عبر البريد الإلكتروني بمزيد من المعلومات في هذا الصدد، منها معلومات عن الموعد النهائي لتسجيل المُصوِّتين، وستُنشر تلك المعلومات على الموقع الإلكتروني للمؤتمر.

## هيكل المؤتمر الدولي

يُرجى الاطلاع على [البرنامج المفصل للمؤتمر الدولي الرابع والثلاثين المنشور على الموقع الإلكتروني](#).

## مراسم الافتتاح والجلسة العامة الافتتاحية

28 أكتوبر، 17:00 - 19:00، القاعة A,B,C,D (مركز المؤتمرات)

### ترتيبات الجلوس

ستخصص المقاعد رسميا، فيكون لوفد كل عضو من أعضاء المؤتمر - أي كل دولة وكل جمعية وطنية - مقعدان رسميان كحد أقصى. وستتاح في شرفة القاعة D في الطابق الثالث بمركز المؤتمرات مقاعد إضافية لاستقبال المزيد من المندوبين حسب أسبقية الحضور. وخلال حفل الافتتاح والجلسة العامة الافتتاحية، ستلقي رئيسة اللجنة الدائمة ووزير الشؤون الخارجية لسويسرا كلمة أمام المؤتمر. وبعد أن ينتخب أعضاء المؤتمر أعضاء مكتب المؤتمر، سيلقي رئيس المؤتمر ورئيسة الاتحاد الدولي ورئيسة اللجنة الدولية كلمة أمام المؤتمر. وستتضمن الحفل فواصل موسيقية، وعرضا غنائيا بأصوات متطوعين من الخطوط الأمامية وأشخاص متضررين من الأزمات الإنسانية، بالإضافة إلى تلاوة المبادئ الأساسية. وسيعقب حفل الافتتاح حفل استقبال في مكان انعقاد المؤتمر تنظمه سويسرا والسلطات المحلية في جنيف. ويُرعى العلم أنه لن تُقدّم خدمة نقل للعودة إلى الفنادق.

## الجلسات العامة

ترتيبات الجلوس: ستخصص المقاعد رسميا، فيكون لكل وفد مقعدان رسميان، أحدهما أمام الطاولة ومعه ميكروفون والآخر في الخلف.

أ) الجلسة العامة الاستهلاكية، 29 أكتوبر، 09:00 - 09:45، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)

ستُعرض في الجلسة العامة الاستهلاكية أهداف المؤتمر الدولي وجدول أعماله وستُنشأ هيئاته الفرعية (ألا وهي لجنة الصياغة واللجان الثلاث المنبثقة عن الجلسة العامة). وسيتولى رئيس المؤتمر وأمينه العام أيضا معالجة المسائل الإجرائية الأخرى.

ب) الجلسة العامة الختامية، 31 أكتوبر، 15:00 - 16:30، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)

سيُقدم مقرر المؤتمر تقريرا شاملا عن المؤتمر، وسيُرفع رئيس لجنة الصياغة تقريرا عن عمل اللجنة ويوصي باعتماد القرارات.

## اللجان وجلسات الإضاءة

اللجان هي هيئات فرعية عضويتها مفتوحة لكل المشاركين في المؤتمر. وتوجد ثلاث لجان منفصلة مكرسة لركائز المؤتمر الرئيسية الثلاث:

- اللجنة 1: إرساء ثقافة عالمية لاحترام القانون الدولي الإنساني
- اللجنة 2: الالتزام بمبادئنا الأساسية في الاستجابة للاحتياجات والمخاطر الإنسانية
- اللجنة 3: إتاحة العمل المستدام بقيادة محلية

وستبدأ كل لجنة أعمالها بجلسة عامة تمهيدية لمدة ساعة، تليها أربع جلسات إضاءة مدة كل منها ساعة ونصف الساعة. وستعقد كل جلستين منها في آن واحد - فيما عدا اللجنة 3 التي ستعقد جلسات الإضاءة الأربع الخاصة بها في آن واحد). وستتختم كل لجنة أعمالها بجلسة عامة مستأنفة مدتها ساعة تلخص فيها الحصائل الرئيسية التي خلصت إليها جلسات الإضاءة. وستتخذ جلسات الإضاءة شكل حلقات عمل تفاعلية تهدف إلى تشجيع الحوار وتبادل الخبرات والأفكار.

ويمكن الاطلاع على عرض موجز عن اللجان الثلاث على الموقع الإلكتروني للمؤتمر في [الوثائق - المؤتمر الدولي الرابع والثلاثون - الاجتماعات الدستورية \(rcrcconference.org\)](http://www.rcrcconference.org). والمشاركون مدعوون إلى الرجوع إلى هذه العروض الموجزة عند التحضير لمشاركتهم في جلسات الإضاءة.

### الضيوف المتحدثون وأعضاء فرق النقاش

ستُنشر معلومات عن الضيوف المتحدثين وأعضاء فرق النقاش لكل لجنة (الجلسة العامة ولسات الإضاءة على السواء) على الموقع الإلكتروني للمؤتمر الدولي قبل انعقاد المؤتمر وعلى تطبيق الأجهزة المحمولة.

### الجدول الزمني ومكان الانعقاد

#### اللجنة 1، 29 أكتوبر

الجلسة العامة التمهيدية للجنة: 10:00 - 11:00، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)

جلسات الإضاءة: 11:30 - 13:00؛ و 14:30 - 16:00، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)، قاعة جنيف (مركز فارومي للمؤتمرات)

استئناف الجلسة العامة للجنة: 16:30 - 17:30، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)

#### اللجنة 2، 30 أكتوبر

الجلسة العامة التمهيدية للجنة: 09:00 - 10:00، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)

جلسات الإضاءة: 10:30 - 12:00؛ و 13:30 - 15:00، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)، قاعة جنيف (مركز فارومي للمؤتمرات)

استئناف الجلسة العامة للجنة: 15:30 - 16:30، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)

#### اللجنة 3، 31 أكتوبر

الجلسة العامة التمهيدية للجنة: 09:00 - 10:00، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)

جلسات الإضاءة: 10:30 - 12:00، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)، القاعة E & F (مركز المؤتمرات)، القاعة 4 (مركز المؤتمرات)،

قاعة جنيف (مركز فارومي للمؤتمرات)

استئناف الجلسة العامة للجنة: 13:30 - 14:30، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)

## ترتيبات الجلوس

ستُخصّص المقاعد في الجلسات العامة للجان. ويُخصّص لكل وفد مقعدان رسميان كحد أقصى. أما جلسات الإضاءة فلا يتبع الجلوس فيها نظاما محمدا.

## لجنة الصياغة

من 29 أكتوبر، 10:00، إلى 31 أكتوبر ظهرا، القاعة B-C (مركز المؤتمرات)

لجنة الصياغة مكلفة باستعراض مشاريع القرارات المقدمّة إلى المؤتمر الدولي ليعتمدها، وتوحيدها.

لا يحق إلا لأعضاء المؤتمر المشاركة في مناقشات لجنة الصياغة ومفاوضاتها. ورئيس لجنة الصياغة مسؤول عن تنظيم العمل، وحسن سير المداولات، فضلا عن تنظيم المناقشات وضمان تقدمها على نحو فعال. ويجوز للوفود أخذ الكلمة أكثر من مرة وفقا لتقدير الرئيس وحسبما يسمح الوقت. وسيسعى الرئيس إلى تجهيز الصيغة النهائية للوثائق الرسمية لاعتمادها بتوافق الآراء. وتسري على لجنة الصياغة قواعد المؤتمر. ويجب ألا يخوض المتحدثون في جدل ذي طابع سياسي أو عرقي أو ديني أو أيديولوجي. وتقدّم الوثائق التي فرغت لجنة الصياغة من إعداد صيغتها النهائية إلى الجلسة العامة الختامية المنعقدة يوم 31 أكتوبر لاعتمادها بلغات العمل الأربع للمؤتمر (الإنكليزية والفرنسية والإسبانية والعربية). وسيتولى رئيس لجنة الصياغة تقديم هذه الوثائق في إطار التقرير الذي يرفعه إلى المؤتمر عن عمل لجنة الصياغة.

## أصداء من المؤتمر: تدون في محضر المؤتمر

29 أكتوبر، 10:00 - 18:00

30 أكتوبر، 9:00 - 16:30، القاعة E-F (مركز المؤتمرات)

يتمثل الغرض من هذا الجزء في توفير حيز للأعضاء والمراقبين لإلقاء بيانات رسمية في أثناء المؤتمر الدولي. وتقدّم هذه البيانات في الجلسة العامة الرسمية للمؤتمر، وستدوّن البيانات التي يُدلى بها في أثناء هذه الجلسة تدوينا حرفيا في المحضر الرسمي للمؤتمر. ويمكن إلقاء البيانات الرسمية بلغات المؤتمر، وهي الإنكليزية والفرنسية والإسبانية والعربية والروسية. وستقدّم خدمات الترجمة الشفهية المتزامنة. ويمكن لأي مشارك من المشاركين في المؤتمر، بمن فيهم المراقبون، أن يلقوا بيانات.

وتلقّى البيانات من منبر في مقدمة القاعة. ونرجو من المتحدثين الوصول إلى القاعة قبل الوقت المخصص لهم بخمس عشرة دقيقة، وسيعلّن عن ذلك الوقت مسبقا في قائمة المتحدثين التي ستُنشر على الإنترنت وتُعرض في مكان انعقاد المؤتمر.

## قائمة المتحدثين

يجب على الوفود التي ترغب في الإدلاء ببيان خلال هذا الجزء التسجيل مسبقا لتخصيص وقت مُحدّد لهم. وقد استهلّ تسجيل المتحدثين في 1 أكتوبر، وينطوي التسجيل على ملء استمارة تسجيل متاحة في هذه الصفحة على الموقع الإلكتروني. وستُنشر قائمة المتحدثين يوم 23 أكتوبر في مكان انعقاد المؤتمر وعبر الإنترنت، وستُنشر التحديثات بانتظام.

## الإجراءات

سيتولى رئيس المؤتمر الدولي أو نائبه رئاسة جزء أصداء من المؤتمر: تدون في محضر المؤتمر.



ولمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى [المبادئ التوجيهية لتقديم التعهدات](#).

## انتخاب أعضاء اللجنة الدائمة للصليب الأحمر والهلال الأحمر

اللجنة الدائمة هي "الجهاز المفوض من قبل المؤتمر الدولي بين دورتين من دورات المؤتمر، لممارسة الاختصاصات المحددة في المادة 18" من النظام الأساسي للحركة الدولية.

### تشكيل اللجنة الدائمة

تتألف اللجنة الدائمة من تسعة أعضاء على النحو الآتي:

- أ) خمسة ممثلين عن جمعيات وطنية مختلفة، ينتخبهم المؤتمر الدولي بصفته الشخصية؛
- ب) ممثلان عن اللجنة الدولية، يكون أحدهما رئيسها؛
- ج) ممثلان عن الاتحاد الدولي، يكون أحدهما رئيسه.

### تسمية المرشحين

يمكن الاطلاع على معلومات عن الترشيحات، بما في ذلك استمارة الترشيح مع مرفقاتها، والمبادئ التوجيهية للمرشحين لانتخابات اللجنة الدائمة للصليب الأحمر والهلال الأحمر التي اعتمدها مجلس المندوبين في عام 2019 (القرار 4)، وقائمة المرشحين على الموقع الإلكتروني للمؤتمر بزيارة الرابط التالي [انتخاب اللجنة الدائمة للصليب الأحمر والهلال الأحمر - الاجتماعات الدستورية \(rcrcconference.org\)](#).

وجميع الترشيحات المقدمة قبل انعقاد المؤتمر ستُنشر بالعربية والإنكليزية والفرنسية والإسبانية على [الموقع الإلكتروني للمؤتمر](#).

ويمكن إرسال ترشيحات اللجنة الدائمة داخل أطرف محكمة الإغلاق، مصحوبة بالسيرة الذاتية للمرشح، إلى رئيس مكتب المؤتمر في مهلة لا تتجاوز موعد الجلسة الافتتاحية التي ستُجرى فيها الانتخابات بثمان وأربعين ساعة، والمزمع عقدها مبدئياً في الساعة 16:45 من يوم 30 أكتوبر 2024. وسيُعَمَّم مكتب المؤتمر السير الذاتية للمرشحين كافة قبل موعد إجراء الانتخابات بأربع وعشرين ساعة.

### لقاء مع المرشحين للانتخاب

سيُعقد اجتماع غير رسمي مع المرشحين المتقدمين لانتخابات أعضاء اللجنة الدائمة، وذلك في الساعة 17:45 من مساء يوم الثلاثاء 29 أكتوبر 2024 في القاعة A بمركز المؤتمرات.

### عملية الانتخاب

يُنْتَخَب المؤتمر الدولي، بالصفة الشخصية، أعضاء اللجنة الدائمة المشار إليهم في المادة 17(1)أ) من النظام الأساسي للحركة، مع مراعاة **المؤهلات الشخصية ومبدأ التوزيع الجغرافي العادل**. ونحث المندوبين بشدة على مراعاة التوازن بين الجنسين.

ويُنْتَخَب أعضاء المؤتمر، بالاقتراع السري، أعضاء اللجنة الدائمة. وستُجرى الانتخابات باستخدام منصة تصويت إلكتروني يوم الأربعاء 30 أكتوبر خلال الجلسة العامة التي ستُعقد ذلك اليوم ابتداءً من الساعة 16:45. وسيبدأ التصويت مباشرة بعد نداء الأسماء الذي سيُحدّد ما إذا كانت الأغلبية المطلقة المطلوبة لإجراء الانتخاب في الاقتراع الأول حاضرة.

وإذا حصل خمسة مرشحين على أغلبية مطلقة في الاقتراع الأول، فسيُعلن انتخابهم. وإذا حصل أقل من خمسة مرشحين على الأغلبية المطلقة في الاقتراع الأول، فيُجرى اقتراع ثانٍ يُعلن فيه انتخاب مَنْ يحصل على أكبر عدد من الأصوات من المرشحين.

## مَنْ يجوز له التصويت

يُدلي بالأصوات رئيس الوفد المسجل في المؤتمر الدولي لكل جمعية وطنية، والدول الأطراف في اتفاقيات جنيف، واللجنة الدولية، والاتحاد الدولي.

وإذا تعذر على رئيس الوفد التصويت، فيمكنه تفويض سلطة التصويت لعضو آخر من أعضاء وفده عن طريق استمارة التوكيل الواردة في نهاية هذا الدليل. واستمارات التوكيل متاحة أيضا على الموقع الإلكتروني للمؤتمر.

ولكي تكون استمارات التوكيل صحيحة، يجب أن يُوقَّعها رئيس الوفد وأن يرسلها سلفا إلى الاتحاد الدولي عبر البريد الإلكتروني: [voting.meeting@ifrc.org](mailto: voting.meeting@ifrc.org)، مع إتاحة وقت كافٍ لإصدار معرف هوية المُصوِّت وكلمة المرور للتوكيل.

## التصويت الإلكتروني

سيُتلقى رؤساء الوفود معرف هوية مُصوِّت وكلمة مرور عشوائيين في رسالتين منفصلتين عبر البريد الإلكتروني قبل الاجتماعات الدستورية ببضعة أيام. ولذلك من المهم أن يقوم رؤساء الوفود بالتسجيل في المؤتمر الدولي بعنوان بريد إلكتروني يمكنهم الوصول إليه لتلقي بيانات اعتمادهم الخاصة بالتصويت. وإذا كان رئيس الوفد في المؤتمر الدولي هو نفسه رئيس الوفد في الجمعية العامة ومجلس المندوبين، فيُستخدَم معرف هوية المُصوِّت وكلمة المرور نفساها.

ولا بد من الحصول على معرف هوية المُصوِّت وكلمة المرور من أجل الوصول إلى منصة التصويت الإلكتروني، التي ستكون متاحة بلغات العمل الأربع للاتحاد الدولي. ولن تُصدر بيانات اعتماد جديدة خاصة بالتصويت في أثناء المؤتمر الدولي، ولذلك من الضروري أن يحرص رؤساء الوفود على أن يكون بحوزتهم معرف هوية المُصوِّت وكلمة المرور قبل افتتاح المؤتمر الدولي.

وإذا لم يتلقَ رئيس الوفد معرف هوية المُصوِّت أو كلمة المرور، فيُنصح بتفقد صندوق الرسائل غير المرغوب فيها أو المزججة في بريده الإلكتروني. وإذا لم يجد رسالة البريد الإلكتروني فيه، فينبغي له الذهاب إلى مكتب التسجيل والاستعلامات قبل افتتاح المؤتمر الدولي.

وسيُدلي رؤساء الوفود بأصواتهم سرًا باستخدام أجهزتهم الإلكترونية (الهاتف المحمول أو الحاسوب اللوحي أو الحاسوب المحمول) في أثناء انعقاد الاجتماعات الدستورية. يمكنهم أيضا أن يستخدموا بدلا من ذلك الحواسيب اللوحية لهذا الغرض في قاعة الجلسة العامة. وسنوافيكم لاحقا عبر البريد الإلكتروني بمزيد من المعلومات في هذا الصدد، منها معلومات عن الموعد النهائي لتسجيل المُصوِّتين، وستُنشر تلك المعلومات على الموقع الإلكتروني للمؤتمر.

## الاستفسارات

في حالة وجود أي استفسارات، يُرجى الاتصال بأمانة اللجنة الدائمة عبر البريد الإلكتروني: [contact@standcom.ch](mailto: contact@standcom.ch).

## الحفل الختامي

31 أكتوبر، بعد الجلسة العامة الختامية، القاعة A-D (مركز المؤتمرات)

سيُقام الحفل الختامي يوم 31 أكتوبر. وسيُتيح هذا الحفل فرصة لتكريم وشكر المتطوعين الذين ساعدوا على سير الاجتماعات الدستورية بسلاسة.

### داخل مركز المؤتمرات

من 22 إلى 31 أكتوبر، الطابق الأرضي، والطابق 1 (مركز المؤتمرات)

سيُحضّر المنظمون تجهيزات فنية وتفاعلية تجلب بين يدي المشاركين واقع العمل الإنساني لتشجيعهم على الخروج من دائرة الارتياح. وستُعرض في المناطق المخصصة للمعارض مشروعات، بما في ذلك تجارب تشاركية، ومعرضات ومحتويات تفاعلية سمعية وبصرية. وستُقيم اللجنة الدولية والاتحاد الدولي مناطق عرض في الطابقين 1- و1. ويمكن الاطلاع على خريطة ووصف موجز لمناطق العرض على الموقع الإلكتروني.

### مناطق نسج العلاقات

نظرا لضيق المساحة المتاحة لن يتسنى تخصيص قاعات أو مكاتب محددة لإقامة اجتماعات ثنائية. ومع ذلك ستُكيف عدة مناطق مفتوحة لنسج العلاقات في مكان انعقاد المؤتمر وتتاح لهذا الغرض.

### القرية الإنسانية

من 22 إلى 31 أكتوبر، الطابقان 1-، و2 (مركز المؤتمرات)

تهدف القرية الإنسانية إلى أن تكون بيئة تفاعلية مُتعددة الوسائط داخل مركز المؤتمرات، وأن تُضفي على المؤتمر جانبا عمليا وتجريبيا وتشاركيا. وستؤدي القرية الإنسانية إلى تهيئة جو دافئ وحيوي في مكان انعقاد الاجتماعات، وهو ما سيمكّن المشاركين من استكشاف أفكار جديدة واختبارها، وتبادل المعرفة والخبرات، والبحث عن طرق مبتكرة لمواجهة التحديات الإنسانية.

وتضم القرية الإنسانية مجموعة من مقصورات العرض، وستفتح أبوابها طوال فترة الاجتماعات من 22 إلى 31 أكتوبر. ويتمثل هدفها الرئيسي في الحثّ على إقامة الشراكات وتوفير مساحة للمشاركين في المؤتمر لعرض أعمالهم والانخراط في النقاش والتواصل الاجتماعي. وستكون الموضوعات المعروضة في المقصورات متعلقة بمحاور المؤتمر الدولي، ويجب أن تتماشى مع المبادئ الأساسية للحركة الدولية.

وسيوجد ما مجموعه 33 كشكا في مركز المؤتمرات.



اكتشفوا القصة المدهشة للحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر التي بدأت هنا في جنيف!

سنُنظّم للمشاركين جولتان سيرا على الأقدام بصحبة مرشد؛ والعدد محدود، فسارعوا إلى التسجيل عبر الإنترنت قبل يوم 15 أكتوبر باستخدام [استمارة التسجيل في الزيارات المصحوبة بمرشد:](#)

- في 22 و 26 أكتوبر: ممشى الصليب الأحمر والهلال الأحمر الذي يجمع بين زيارة مقر الاتحاد الدولي والحديقة والمتحف الدولي للصليب الأحمر والهلال الأحمر.
  - في 26 أكتوبر فقط: الدرب الإنساني في المدينة القديمة الذي يتتبع منشأ العمل الإنساني والقانون الإنساني في المدينة القديمة التاريخية في جنيف، بما في ذلك المباني التاريخية التي ستفتح أبوابها خصوصاً لهذه المناسبة.
- ويمكن للمشاركين أيضاً تجربة مساري الدرب الإنساني في أي وقت على مهل باستخدام الخريطة الرقمية المتاحة على الموقع [www.humanitariantrail.ch](http://www.humanitariantrail.ch)

### المتحف الدولي للصليب الأحمر والهلال الأحمر

في لفئة كريمة من [المتحف الدولي للصليب الأحمر والهلال الأحمر](#)، سيفتح المتحف أبواب قاعات العرض مجاناً لأعضاء المؤتمر الذين يحملون شارة الاجتماعات الدستورية.

العنوان: 17 Avenue de la Paix · 1202 Geneva

### تطبيق الأجهزة المحمولة

سيتوفر تطبيق للأجهزة المحمولة يقدم للمشاركين معلومات مُحدّثة وإشعارات وتنبيهات. وسيشمل التطبيق الخصائص الآتية:

- خاصية موجز الأنشطة (Activity Feed) (الصفحة الرئيسية): الاطلاع على آخر تحديثات الجدول الزمني والإعلانات في موجز إعلامي واحد
- الإعلانات (Announcements): بث رسائل داخل التطبيق إلى جميع الحاضرين
- الجدول الزمني (Schedule): قائمة كاملة بالجلسات والفعاليات المُجدولة مع لمحات مفصّلة عنها
- الوثائق (Documents): ستوفر روابط لجميع الوثائق الرسمية

- موقع الجلسات على الخريطة (Session Mapping): لتحديد القاعات التي تُعقد فيها الجلسات على خريطة تفاعلية
  - ركن المعلومات (Info Booth): حيث يمكن نشر معلومات مفيدة مثل: التفاصيل اللوجستية للفعاليات، والخرائط المحلية، والخدمات، وتفاصيل تسجيل الدخول إلى شبكة Wi-Fi، والإبلاغ عن المفقودات، ووسائل الانتقال
  - معرض الصور (Photo gallery): سنُنشر يوميا صور لتغطية فعاليات المؤتمر وأعماله
  - النشرة اليومية (Daily Bulletin): تقرير يومي موجز عن أعمال المؤتمر في كل يوم.
- كيفية تسجيل الدخول إلى تطبيق الأجهزة المحمولة: نزلوا تطبيق الأجهزة المحمولة "RCRC24" المتاح في متجر Google Play أو متجر Apple App Store على هواتفكم المحمول. واسم المستخدم الخاص بكم هو البريد الإلكتروني الذي قمتم بالتسجيل به، وكلمة المرور هي رقم تأكيد تسجيلكم. ولا يلزم إدخال كلمة المرور إلا في المرة الأولى التي تثبتون فيها التطبيق.

## وسائل الإعلام

المراسلون الإعلاميون المدعوون الذين يعملون في جنيف ويرغبون في حضور الفعاليات أو إجراء مقابلات مع أي من المندوبين يجب عليهم التسجيل مسبقا للحصول على تصريح صحفي قبل يوم الخميس 17 أكتوبر 2024، الساعة 17:00 بتوقيت وسط أوروبا. وستتاح لوكالات الإعلام المعتمدة النفاذ إلى جلسات المؤتمر الدولي، باستثناء لجنة الصياغة.

### الصحفيون المرافقون

يجوز للوفود التي تحضر الاجتماعات الدستورية اصطحاب صحفيين معهم. وسيتعين على هؤلاء الصحفيين المرافقين التسجيل بشكل منفصل للحصول على تصريح صحفي. وعند الموافقة على التصريح، سيمنحون صلاحية الدخول نفسها كغيرهم من الصحفيين. وتقع على عاتق الصحفيين أنفسهم مسؤولية التقدم بطلب للحصول على تأشيرة لدخول سويسرا. ويجب على الجمعيات الوطنية التي تخطط لإحضار صحفيين أو ترغب في تنظيم مقابلة صحفية أن ترسلنا على العنوان [media@ifrc.org](mailto:media@ifrc.org).

### استصدار التصريحات

من أجل إجراءات التصريح والتسجيل، يُرجى إرسال المعلومات الآتية عن الصحفي (الصحفيين) عبر البريد الإلكتروني إلى [:media@ifrc.org](mailto:media@ifrc.org)

- اسم الصحفي كاملا (كما هو مذكور في بطاقة الهوية)
- عنوان البريد الإلكتروني
- رقم الهاتف المحمول
- اسم المؤسسة الإعلامية
- يُرجى من الصحفيين العاملين في جنيف إرسال نسخة مسوحة ضوئيا من بطاقات الهياث الصحفية التي أصدرتها لهم الأمم المتحدة
- يُرجى من الوفود التي يرافقها صحفيون إرسال نسخة مسوحة ضوئيا من بطاقة الهياث الصحفية أو شهادة الهياث الصحفية الصادرة على الصعيد الوطني ومن صفحة جواز السفر التي تحتوي على البيانات الشخصية.

وعند الوصول إلى مركز المؤتمرات، يجب على جميع الإعلاميين تسجيل الدخول في مكتب التسجيل للحصول على شارة الصحافة. وستُوضَع لافتة واضحة للإرشاد إلى مكتب التسجيل الخاص بالاجتماعات الدستورية للصليب الأحمر والهلال الأحمر. وسيُرافق الصحفيين دائماً أحد أعضاء الفرق الصحفية التابعة للاتحاد الدولي أو اللجنة الدولية.

### الرسائل الإعلامية الاستباقية

إلى جانب دعوة بعض المرسلين العاملين في جنيف إلى الاجتماعات الدستورية، ستستكشف الفرق الإعلامية التابعة للاتحاد الدولي واللجنة الدولية فرض التواصل مع وسائل الإعلام العالمية بشأن المؤتمر. وقد يشمل ذلك إصدار نشرات صحفية بلغات متعددة، واستخدام وسائل التواصل الاجتماعي، وإرسال عروض إعلامية مُوجَّهة، وعقد جلسات إحاطة إعلامية بشأن المحاور الرئيسية والموضوعات ذات الأهمية الإخبارية، وذلك حسب مقتضى الحال وبناءً على السياق العالمي الحالي.

وينبغي أن توجه جميع الطلبات الإعلامية المتعلقة بإجراء مقابلات أو طلب معلومات بشأن الاجتماعات إلى الفريقين الإعلاميين التابعين للاتحاد الدولي أو اللجنة الدولية بالتواصل مع العنوانين [media@ifrc.org](mailto:media@ifrc.org) أو [press@icrc.org](mailto:press@icrc.org).

### **وسائل التواصل الاجتماعي**

يُشجّع المندوبون في الاجتماعات الدستورية على استخدام وسائل التواصل الاجتماعي للمساعدة على إقامة حوار عالمي بشأن الموضوعات العامة للاجتماعات. ويُعدّ المؤتمر الدولي منتدى غير سياسي فريد من نوعه يجمع، على قدم المساواة، بين الدول والجهات الفاعلة في مجال العمل الإنساني لمناقشة وتناول القضايا الإنسانية دون غيرها. ونظراً إلى أن المناخ الحالي يتسم بالاستقطاب الكبير والتقلُّب الشديد، يُعدّ المؤتمر الدولي فرصة بالغة الأهمية لنا لإعادة تأكيد عملنا الإنساني القائم على المبادئ الأساسية للحركة - ولا سيما المبادئ الإنسانية المتمثلة في الإنسانية، وعدم التحيز، والحياد، والاستقلال - ولإظهار أهميته في تمكين الاستجابة الإنسانية الفعالة. وعلينا أن نضمن أن يظل الطابع الإنساني للمؤتمر فوق كل شيء، وألا تُستخدم الحركة الدولية أو الاجتماعات للترويج لأي برنامج سياسي. ويُتيح المؤتمر الدولي فرصةً فريدةً لتذكير الأطراف المعنية بضرورة الحفاظ على الحيز الإنساني اللازم اليوم لحماية الأشخاص المحتاجين ومساعدتهم.

### النشر والتغريد

فيما يلي بعض التوجيهات والاقتراحات التي تساعد على تحفيز مشاركة مجتمعات مستخدمي الإنترنت في الحوار العالمي بشأن الاجتماعات الدستورية:

- إدراج وسم **#RCRC24** - وهو الوسم الرسمي للاجتماعات الدستورية لعام 2024 - في جميع منشوراتكم على وسائل التواصل الاجتماعي.
- التركيز على المحاور والمسائل المهمة لسياقكم والتي تحظى باهتمام مجتمعات مستخدمي الإنترنت
- تسليط الضوء على الشخصيات والقصص الملهمة ذات الصلة بالمحاور، بدلاً من التركيز على الجوانب الشكلية للاجتماعات أو الاكتفاء بنشر خبر انعقادها.
- إعطاء الأولوية للمحتوى القصير والتركيز على رسائلك الرئيسية، ونقترح أن يتراوح عدد الرسائل بين ثلاث وخمس رسائل.
- نوصيكم بجمع مجموعة من الفيديوهات أو الصور لأنشطة جمعيتكم الوطنية مع المجتمعات المحلية التي تعيش في ظل أوضاع هشة قبل وصولكم، بغية تعزيز رسائلكم بمحتوى مرئي مقنع.
- إذا كنتم تظهرون في الفيديو، فلا تنسوا اتخاذ وضعية إيجابية ومُفعمة بالحيوية لتعزيز التفاعل على قناتكم.

- متابعة الصفحات الرسمية الخاصة [بالاتحاد الدولي](#) و [اللجنة الدولية](#) على مواقع التواصل الاجتماعي ، وتسجيل إعجابكم وتعليقاتكم ومشاركة محتوى من المنشورات والتغريدات الموجودة على تلك الصفحات.
- إشراك المنضمين إلى شبكتكم (شبكاتكم) في محادثة بشأن التحديات والفرص الإنسانية الرئيسية المطروحة للنقاش من خلال نشر الأفكار.
- النشر والتغريد عن عمل الجمعية الوطنية في بلدكم والقضايا الإنسانية ذات الصلة في منطقتكم.
- نشر قنوات التواصل الاجتماعي الخاصة بجمعيتكم الوطنية وتشجيع الناس على متابعتكم.
- توجيه الناس إلى [الموقع الإلكتروني الرسمي](#) الخاص بالاجتماعات الدستورية لمعرفة المزيد من المعلومات عن الفعاليات والمقالات على الموقعين الإلكترونيين [للاتحاد الدولي](#) و [اللجنة الدولية](#).

### استخدام الإنترنت

ستوجد خدمة إنترنت لاسلكي متاحة في جميع أنحاء مكان انعقاد الاجتماعات الدستورية. وسيكون بإمكان المندوبين الاتصال بالإنترنت من خلال حواسيبهم المحمولة أو أجهزتهم المحمولة. وبإمكانهم بدلا من ذلك استخدام الحواسيب المتاحة في المكان للوصول إلى قنواتهم على الإنترنت.

### معلومات عملية

#### مكان انعقاد الاجتماعات

ستُعقد اجتماعات الجمعية العامة للاتحاد الدولي، ومجلس المندوبين، والمؤتمر الدولي الرابع والثلاثين في مركز جنيف الدولي للمؤتمرات ومركز فارومي للمؤتمرات الواقعين في 17 Rue de Varembe. وقد تكرمت الحكومة السويسرية بإتاحة مركز جنيف الدولي للمؤتمرات لإقامة الاجتماعات الدستورية.

#### قاعات الاجتماعات

مواقع الفعاليات موصَّحة في البرنامج الرسمي، ولكنها عرضة للتغيير، فنوصيكم بالتأكد من المواقع عن طريق الشاشات الموجودة في مدخل مركز جنيف الدولي للمؤتمرات وتطبيق الأجهزة المحمولة الخاص بالاجتماعات.

وستوجد لدى مكتب الاستعلام عن التسهيلات لذوي الإعاقة خريطة تبين أماكن قاعات الاجتماعات، والمصاعد، والمراحيض المرئية لاحتياجات ذوي الإعاقة. وتتوفر مقاعد مستخدمي الكراسي المتحركة في أجزاء مخصصة داخل بعض قاعات الجلسات العامة فقط.

وأما مقدمو العروض والمتحدثون ذوو القدرة المحدودة على الحركة، فسيُتاح لهم مُنحدر/مصعد يُسهِّل الوصول إلى منبر/منصة التحدث في قاعات الجلسات العامة. ويجب إرسال الطلبات الخاصة بمقاعد مستخدمي الكراسي المتحركة والمنحدر/المصعد اللازم للوصول إلى المنصة إلى [event.support@ifrc.org](mailto:event.support@ifrc.org) في مكتب الاستعلام عن التسهيلات لذوي الإعاقة في موعد أقصاه يوم واحد قبل الجلسة المعنية.

ويُرَجَى العلم أن التدخين ممنوع في جميع مرافق مركز جنيف الدولي للمؤتمرات ومركز فارومي للمؤتمرات.

ونطلب من جميع المشاركين الامتنال لسياسة مركز جنيف الدولي للمؤتمرات ومركز فارومي للمؤتمرات التي تقضي بعدم السماح بدخول أطعمة أو مشروبات (باستثناء الماء) إلى قاعات الاجتماعات.

## خريطة منطقة مركز جنيف للمؤتمرات



graphisme:  
www.bip-bip.ch - Genève  
août 2015

28 ◀ CICR, OIT, OIM-BIE, COE, UER  
ICRC, ILO, IOM-IBE, WCC  
8 ◀ CICR, OIT, OMS  
ICRC, ILO, WHO

5 ▶ La Pastorale, COE, UER  
La Pastorale, WCC, EBU  
F ou/ou VZ ou/ou 5  
▶ CCI  
ITC

11 ou/ou 22, puis/then 3 ◀ FISCR  
IFRC  
22 ▶ MIE1, MIE2  
IFRC, IEH1, IEH2  
tram 15 ▶ IAF

## وسائل النقل

### وسائل النقل ومكتب الاستقبال في مطار جنيف

سيوفر منظمو المؤتمر خدمة النقل من المطار إلى الفنادق الموصى بها المُدرّجة في مذكرة المعلومات العملية. وإذا كنتم ترغبون في الاستفادة من هذه الخدمة، فيرجى التأكد من تسجيلكم باستخدام نظام التسجيل للفعاليات عبر الإنترنت Cvent وإدخال جميع المعلومات اللازمة عن رحلة الطيران وموعد الوصول.

وسيوجد في صالة الوصول الرئيسية (بجوار مكتب استعلامات المطار) مكتب استقبال يعمل من الساعة 07:00 إلى منتصف الليل من يوم 20 إلى يوم 27 أكتوبر ومن الساعة 07:00 إلى الساعة 14:00 يوم 28 أكتوبر، حيث سيوجد فريق من المتطوعين يسعدكم الإجابة عن جميع أسئلتكم. وُرجى التأكد منهم بشأن ترتيبات الانتقال حتى وإن كنتم أجرينموها بالفعل.

### الانتقال إلى مكان انعقاد المؤتمر (مركز المؤتمرات)

يُرجى العلم أن خدمة النقل المكوكي لن تُقدم بين الفنادق ومركز المؤتمرات. وفي إطار جهود مراعاة البيئة، نحثُ المشاركين في الاجتماعات الدستورية على استخدام المواصلات العامة (الحافلات والترام والقطار) التي تتسم بالكفاءة العالية للتنقل في أحياء جنيف والمناطق المجاورة.

#### بوسائل النقل العامة

وسائل النقل العامة من مطار جنيف الدولي	وسائل النقل العامة من محطة القطار الرئيسية Cornavin
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ الحافلة رقم 5: محطة الحافلات "Vermont"</li> <li>▪ الحافلة رقم 28: محطة الحافلات "Nations"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ الحافلة رقم 5: محطة الحافلات "Vermont"</li> <li>▪ الحافلة رقم 8: محطة الحافلات "Nations"</li> <li>▪ الترام رقم 15: محطة الترام "Nations"</li> </ul>

وتُقدّم جميع فنادق جنيف لنزلائها تذكرة لركوب الحافلات مجاناً طوال مدة إقامتهم. وستصلكم هذه الرسالة عبر البريد الإلكتروني قبل وصولكم بيضعة أيام. وإذا لم تحصلوا على هذه التذكرة عند الوصول، فيمكنكم أن تطلبوها من مكتب الاستقبال بالفندق عند وصولكم. وستجدون معلومات وخرائط لدى مكتب استقبال مركز المؤتمرات وكذلك على [الموقع الإلكتروني لهيئة النقل العام](#) في جنيف.

كما أن الحافلات وعربات الترام العامة في جنيف بها تجهيزات للأشخاص ذوي الإعاقة الحركية. وأقرب محطتي حافلات وترام هما Nations و Vermont، إذ تبعدان نحو 300 متر عن مركز المؤتمرات.

#### سيارات الأجرة

تُحسب الأجرة حسب قراءة عداد سيارة الأجرة (الحد الأدنى للأجرة 6.30 فرنكات سويسرية، ويُحاسب على كل كيلومتر إضافي بسعر 3.20 فرنكات سويسرية، أو 3.80 فرنكات سويسرية للرحلات الليلية أو أيام الأحد أو أيام العطلات الرسمية، أو خارج جنيف أو إذا كان عدد الركاب أربعة فأكثر). وتبلغ تكلفة الانتقال بسيارات الأجرة بين منطقة الفنادق المواجهة للبحيرة (منطقة Pâquis) ومركز جنيف الدولي للمؤتمرات 20 فرنكا سويسريا تقريبا، في حين تبلغ التكلفة بين الفنادق القريبة من المطار ومركز جنيف الدولي للمؤتمرات 30 فرنكا سويسريا تقريبا. وتبلغ تكلفة الانتظار 60 فرنكا سويسريا للساعة، ويُحاسب على الحقائق الصغيرة الحجم بسعر 1.50 فرنك سويسري للقطعة، وعلى الحقائق الكبيرة الحجم بسعر 3 فرنكات سويسرية للقطعة. ويمكن طلب سيارات الأجرة عبر الهاتف بالاتصال برقم 33 141 33 22 33 (0) +41 أو 02 22 320 22 (0) +41 ويمكن استقلالها مباشرة من مواقف سيارات الأجرة.

### الوصول إلى مكان انعقاد المؤتمر (مركز المؤتمرات) والجوانب الأمنية

لدواعٍ أمنية، سيقصر الدخول إلى مركز المؤتمرات على الذين سيحضرون اجتماعات الحركة في المدة من 22 إلى 31 أكتوبر 2024. ويُمنع منعا باتا إيقاف السيارات في الساحة الموجودة أمام مدخل المركز. والسيارات التي يقودها سائق خاص يجب أن تغادر الساحة فور نزول الركاب.

ولا يُسمح بدخول مكان انعقاد الاجتماعات إلا للمشاركين المسجلين الذين يحملون شارة المؤتمر. ويجب تسجيل جميع المشاركين عبر موقع التسجيل الرسمي في الاجتماعات Cvent. ويمكن استخدام الشارة نفسها لدخول كل القاعات في مكان انعقاد المؤتمر.

### ونود تذكير ممثلي الدول بأن شارات الأمم المتحدة لن تكون صالحة للمؤتمر.

وسيتولى أفراد أمن تنظيم الدخول إلى المبنى. ونُذكر جميع المشاركين بأن منظمي المؤتمر يطبقون سياسة منع حمل الأسلحة. وستوجد غرفة لتعليق المعاطف داخل مركز المؤتمرات، ولكنها غير مُراقَبة، ولا يمكن مُساءلة منظمي الاجتماعات على فقدان أو سرقة أشياء قيّمة في مركز المؤتمرات. ويرجى عدم اصطحاب أمتعة إلى مكان انعقاد المؤتمر، إذ لا تتوفر مساحات لتخزين الأغراض الكبيرة.

وينبغي توجيه أي أسئلة تتعلق بالأمن إلى السيد Lars Tangen، رئيس الأمن العالمي، ويمكن الاتصال به على مدار الساعة عبر الهاتف المحمول على الرقم 71 33 217 79 +41.

وتُعدّ سويسرا من أكثر البلدان أماناً في أوروبا. ولكن معدل الجريمة آخذ في الارتفاع في جنيف، كما يزداد تواتر حالات سرقة المحافظ وخطف حقائب اليد في وسائل النقل العام والمراكز التجارية ومواقف الحافلات ومحطات السكك الحديدية والمطاعم وما إلى ذلك. ولذا نوصيكم بتوخي الحيطه واليقظة والانتباه لمتعلقاتكم الشخصية. وننصحكم بالألا تحملوا مبالغ نقدية كبيرة، وبأن تتركوا، إن أمكن، متعلقاتكم الثمينة (المجوهرات، وأوراق الهوية، وبطاقات الائتمان، وتذاكر السفر وغير ذلك) في خزانة غرفتكم بالفندق.

### التسجيل في المكان وشارات الدخول

ليقبل دخولكم مركز المؤتمرات يجب ارتداء شارة تحمل صورة يصدرها منظمو المؤتمر. وينبغي ارتداء هذه الشارة دائماً في أثناء وجودكم داخل مركز المؤتمرات لتيسير عمليات التحقق الأمني وتعزيز التواصل بين المشاركين. وفي حالة فقدان الشارة، يُرجى إبلاغ مكتب الاستقبال فوراً.

ولتجنب الانتظار فترات طويلة عند مدخل مركز المؤتمرات، يُرجى التسجيل والحصول على الشارة، إن أمكن، قبل بدء انعقاد الجمعية العامة للاتحاد الدولي يوم 22 أكتوبر أو المؤتمر الدولي الرابع والثلاثين يوم 28 أكتوبر. وسيكون بإمكانكم التسجيل واستلام شاراتكم في الأماكن والأوقات الآتية:

- 10 أكتوبر 10:00 - 16:00 في أمانة الاتحاد الدولي (17 chemin des Crêts)
- 11 أكتوبر 10:00 - 17:00 في أمانة الاتحاد الدولي (17 chemin des Crêts)
- 22 أكتوبر 07:30 - 18:00 في مركز المؤتمرات (17 rue de Varembe)
- 23 أكتوبر 07:30 - 18:00 في مركز المؤتمرات (17 rue de Varembe)
- 24 و25 أكتوبر 07:30 - 18:00 في مركز المؤتمرات (17 rue de Varembe)
- 27 أكتوبر 07:30 - 18:00 في مركز المؤتمرات (17 rue de Varembe)
- 28 أكتوبر 07:30 - 20:00 في مركز المؤتمرات (17 rue de Varembe)
- 29 أكتوبر 07:30 - 20:00 في مركز المؤتمرات (17 rue de Varembe)
- 30 و31 أكتوبر 07:30 - 18:00 في مركز المؤتمرات (17 rue de Varembe)

ويُرجى العلم أنه يتعين عليكم الذهاب بأنفسكم للحصول على شاراتكم (تلتقط الصور في المكان) وتقديم بطاقة إثبات هوية (وثيقة رسمية بها صورة لكم).

## توزيع الوثائق

وثائق العمل الرسمية لجميع الاجتماعات الثلاثة متاحة على الإنترنت، ويمكن الاطلاع عليها على موقع الاتحاد الدولي FedNet على رابط الجمعية العامة لعام 2024 - الوثائق الرسمية لوثائق الجمعية العامة للاتحاد الدولي والرابط <https://rcrcconference.org/> لوثائق مجلس المندوبين والمؤتمر الدولي. ونحيطكم علماً بأنه تماشياً مع التزامنا المستمر بجعل المؤتمر "صديقاً للبيئة" لن نتاح أي وثائق مطبوعة في مكان انعقاد المؤتمر. فإذا كنتم تحتاجون إلى مواد مطبوعة، فيرجى التأكد من إحضارها معكم.

وستوزع أي وثائق جديدة بلغات عمل الاجتماعات داخل قاعات الاجتماعات وعبر فُتحات البريد المخصصة للوفود.

وستحدد شارتم اللغة التي تختارونها وفقاً للترميز اللوني الآتي: أحمر = الإنكليزية، أزرق = الفرنسية، أصفر = الإسبانية، أخضر = العربية.

## تسهيلات لذوي الإعاقة وخدمات الدعم

إننا ملتزمون بمساعدة جميع الأفراد ذوي الإعاقة المشاركين في الاجتماعات الدستورية، ويشمل ذلك تقديم المساعدة المالية إذا لزم الأمر. وإذا كنتم تحتاجون إلى تسهيلات خاصة بذوي الإعاقة، مثل ترجمة فورية بلغة الإشارة أو وثائق رسمية بصيغة مُيسرة أو مساعدة على التنقل، فيرجى التواصل مسبقاً مع الفريق المنظم حتى نتمكن من اتخاذ الترتيبات اللازمة وفقاً لاحتياجاتكم.

ولضمان إتاحة تجربة شاملة للجميع، سيوجد منسقون مُخصَّصون متاحون طوال فترة الفعالية لتقديم معلومات عن التسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة، والمناطق الملائمة لذوي الاحتياجات الخاصة، ومواد التواصل الشاملة للجميع في الاجتماعات الدستورية وعلى الدرب الإنساني. وسيقدم هؤلاء المنسقون المساعدة في أي استفسارات متعلقة بتسهيلات ذوي الإعاقة، وسيضمنون أن الاجتماعات الدستورية آمنة وشاملة للجميع وميسرة.

وأي طلبات للحصول على خدمات التسهيلات لذوي الإعاقة، بما في ذلك الانتقال من المطار وإليه، أو غير ذلك من الاحتياجات، يجب تقديمها إلى [event.support@ifrc.org](mailto:event.support@ifrc.org) في أقرب وقت ممكن.

## اجتماعات تراعي البيئة

تعترف الحركة بالأثر البيئي لاجتماعاتها الواسعة النطاق، بما في ذلك انبعاثات الكربون ذات الصلة، واستهلاك الموارد، وتوليد النفايات. ووفقاً للتعهد الثاني في [ميثاق المناخ والبيئة للمنظمات الإنسانية](#)، تلتزم الحركة بمواصلة الحد من العواقب البيئية لاجتماعاتها وتقديم نموذج إيجابي يحتذى به الآخرون في هذا القطاع.

## الاتصال بشبكة Wi-Fi

سيكون بإمكان المشاركين الاتصال بالإنترنت باستخدام حواسيبهم المحمولة عبر شبكة Wi-Fi في مرافق مركز المؤتمرات.

اسم الشبكة: RCRC24

كلمة المرور: welcome24

## الأطعمة والمشروبات في أثناء الاجتماعات الدستورية (المطعم/البارات)

لن يوفر منظمو المؤتمر أي وجبات أو أطعمة خفيفة أو قهوة/شاي في أثناء الاجتماعات. ويوجد في مركز المؤتمرات مطعم قائم على الخدمة الذاتية في الطابق الأول، ويفتح المطعم أبوابه من الساعة 11:30 حتى 14:30. ويوجد أيضاً مطعم للوجبات الخفيفة في الطابق الأرضي يفتح من الساعة 07:00 إلى الساعة 18:00.

ويُرجى العلم أنه لا يجوز تناول المأكولات أو المشروبات إلا في الأماكن المخصصة لهذا الغرض. ويُمنع منعاً باتاً اصطحاب المشروبات (باستثناء المياه التي يقدمها مركز المؤتمرات) أو الطعام إلى قاعات الاجتماعات والمكاتب.

## الهدايا التذكارية

لا تترددوا في زيارة منصة عرض الهدايا التذكارية بالطابق الأرضي، فهنا تشكيلة متنوعة من الهدايا التذكارية وغيرها من المعروضات التي يمكنكم شراؤها.

## مركز الأعمال

ستتوضع حواسيب مزودة باتصال غير محدود بالإنترنت تحت تصرفكم في مركز الأعمال بالطابق 1-. ومن باب التحلي باللطف تجاه المستخدمين الآخرين، يُرجى ألا تتجاوز مدة استخدامكم لهذه الحواسيب 20 دقيقة في المرة الواحدة.

## فريق دعم الفعاليات

بإمكان المندوبين الذي يحتاجون إلى مساعدة فيما يتعلق بحجز الفنادق أو استخراج تأشيرة الدخول أو التسجيل في نظام التسجيل الإلكتروني Cvent الاتصال بفريق دعم الفعاليات عبر البريد الإلكتروني [event.support@ifrc.org](mailto:event.support@ifrc.org).

## الجوانب المالية

يُرجى من الجمعيات الوطنية المؤهلة للحصول على المساعدة الخاصة بتغطية نفقات السفر زيارة السيدة Tricia Baglione في المكتب رقم 115/116- بالطابق 1-، من الساعة 9:30 إلى الساعة 16:00، من يوم 22 إلى 25 أكتوبر ومن يوم 28 إلى 31 أكتوبر. ويمكن للجمعيات الوطنية التي لديها استفسارات عن الاشتراكات الدستورية وترغب في طلب تحديد موعد مع رئيسة اللجنة المالية زيارة السيد Hrant Sahakyan في المكتب رقم 112- في الطابق 1- خلال انعقاد الجمعية العامة في الفترة من 23 إلى 25 أكتوبر.

## التأمين

يجب أن يكون لدى المشاركين تأمين ساري المفعول في سويسرا ضد الحوادث والأمراض. ونوصي كذلك المندوبين بأن يتأكدوا من حصولهم على تأمين سفر مناسب.

## الإسعافات الأولية

توجد نقطة إسعافات أولية في عيادة مركز المؤتمرات في الطابق 1- بجوار مركز الأعمال، ويمكن الاتصال بهذه النقطة على الرقم 9302 عند استخدام خط أرضي في مركز المؤتمرات، أو على الرقم 9302 791 22 (0) 41+ عند الاتصال من هاتف محمول. ويجب إبلاغ العيادة بأي حالات طبية طارئة لتقديم المساعدة الفورية والإسعافات الأولية. وإذا اقتضى الأمر، يُحال المريض إلى المرافق الطبية المناسبة خارج مركز المؤتمرات.

## مكان الصلاة

يوجد مكان لأداء الصلاة في الطابق 1-. ويرجى احترام مستخدمي هذا المكان بالتزام الهدوء.

## جنييف - معلومات عامة

المناخ:	تتراوح عادةً درجات الحرارة في جنييف في أواخر شهر أكتوبر بين 7 درجات و15 درجة مئوية في أثناء النهار. فنوصيكم بإحضار ملابس شتوية وأحذية مريحة ومظلة.
الكهرباء	الجهود الكهربائي في سويسرا، كشأن معظم بلدان أوروبا، هو 230 فولت/50 هرتز. وتستخدم في سويسرا قوالب كهرباء من النمط C (ذات دوسين مستديرين) والنمط J (ذات ثلاثة دبابيس مستديرة).
اللغات	الفرنسية (لغات أخرى مُستخدمة: الإنكليزية والألمانية)
العملة	الفرنك السويسري (CHF) الذي ينقسم إلى 100 سنتيم.
المنطقة الزمنية	من نهاية شهر مارس حتى نهاية شهر أكتوبر (27 أكتوبر في عام 2024)، يُطبَّق التوقيت الصيفي لوسط أوروبا (توقيت وسط أوروبا + ساعة واحدة). وبعد 27 أكتوبر، يُطبَّق توقيت وسط أوروبا.
التدخين	منذ 1 مايو 2010، مُنِع التدخين في سويسرا في جميع الأماكن المغلقة التي يرتادها عامة الناس، أو التي تُتخذ مكانا للعمل لأكثر من شخص. لذا يُحظر تماما التدخين في المطاعم والمباني العامة والمكاتب والمواصلات العامة. ويُسمح بالتدخين في غرف مستقلة مخصصة للتدخين، وفي الأماكن المفتوحة في الهواء الطلق، وفي المنازل الخاصة.
التسوق	باستثناء أيام عطلة المصارف، يتألف أسبوع العمل المعتاد من خمسة أيام، من الاثنين إلى الجمعة (يشمل ذلك الإدارات العامة والشركات والمصارف، وما إلى ذلك)، ولكن المتاجر تعمل أيام السبت أيضا.
البقشيش	الأسعار في الفنادق والمطاعم وسيارات الأجرة وغير ذلك تشمل الضرائب والخدمة. لذا فإن منح البقشيش غير إلزامي، ولكن يمكن التكرم به تقديرا للخدمة الجيدة (بما لا يزيد على 10% عادة).

## أرقام هاتفية مهمة

1811/144	خدمة الصيدليات المناوبة:	117	الشرطة:
+41 (0)22 748 49 50	خدمة طبيب الطوارئ في محل الإقامة:	118	فرقة الإطفاء:
+41 (0)22 327 60 00	الإبلاغ عن مفقودات:	144	سيارات الإسعاف:
+41 (0)22 33 141 33 أو	سيارات الأجرة:	145	معلومات عن السموم:
+41 (0)22 320 22 02			

وفي حالات الطوارئ المتعلقة بالمسائل اللوجستية، أو إذا كانت لديكم أي أسئلة أخرى، يُرجى الاتصال بالسيدة Helena Pantelic من الاتحاد الدولي عبر الهاتف على الرقم 45 70 245 79 +41 أو بالسيدة Muriel Dominguez من اللجنة الدولية على الرقم 59 46 711 79 +41.

## استمارة التوكيل

### استمارة التوكيل للتصويت غير الانتخابي

أنا، \_\_\_\_\_

(اسم رئيس الوفد)

من \_\_\_\_\_

(اسم الجمعية الوطنية أو الحكومة)

أفوض بموجب هذا التوكيل إلى

\_\_\_\_\_

(العضو في الوفد)

سلطة التصويت نيابة عن وفدي في أي تصويت قد يُجرى في أثناء [يرجى الحذف حسبما يكون مناسباً: الجمعية العامة للاتحاد الدولي/مجلس المندوبين/المؤتمر الدولي]

ويرد فيما يلي البريد الإلكتروني للمصوت الجديد:

\_\_\_\_\_

التوقيع

التاريخ:

استمارة التوكيل الخاصة  
بانتخاب أعضاء اللجنة الدائمة

أنا، \_\_\_\_\_  
(اسم رئيس الوفد)

من \_\_\_\_\_  
(اسم الجمعية الوطنية أو الحكومة)

أفوض بموجب هذا التوكيل إلى  
\_\_\_\_\_ (العضو في الوفد)

سلطة التصويت نيابة عن وفدي في انتخاب أعضاء اللجنة الدائمة.

ويرد فيما يلي البريد الإلكتروني لعضو وفدي المذكور أعلاه:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

التوقيع

التاريخ: